



## **Outillage**

Lubrifiants pour Fil	120
Paumelles & Aiguilles	121
Kits d'Epissure	122
Ciseaux & Aiguisoirs	123
Outillage pour Voilerie	124
Outillage pour voiles	125
Gabarits et Traçage	126
Rubans de Mesure et Marquage	127
Imperméabilisants Coutures, Nettoyants & adhésifs	128
Produits de Protection et Lubrifiants	129
Kits de Réparation	130

# Lubrifiants pour Fil

## Lubrifiant pour Fil

- ▲ Mélange d'huiles silicone et de pétrole. Non toxique.
- ▲ Application : Plonger le fil quelques minutes dans le lubrifiant.
- ▲ Silicone concentré pour recharger les boîtes ci-dessus. Non-toxique.



Référence	Description	Volume
M301	Bain pour fil	950ml/1 quart
M305	Bain pour fil	950ml/1 quart

! ATTENTION: Le lubrifiant peut foncer la couleur du fil. Faire un essai avant utilisation.

## Réservoir à Huile

- ▲ Réservoir à huile se fixant sur la machine. Permet la lubrification du fil avant couture.
- ▲ Remplissage du réservoir facile.
- ▲ Base magnétique pour une assise plus stable.



Référence	Description	A Utiliser Avec
C061	Réservoir à Huile	M305

## Huile pour Machine à Coudre

- ▲ Ne tache pas, Huile transparente pour lubrification de la machine tout en facilitant la couture.



Référence	Description	Volume
M321	Non-tachant Huile transparent	950ml/1 quart
M322	Non-tachant Huile transparent	3360ml/1 gallon

## Burette d'Huile

- ▲ Burette avec bouchon a vis pour faciliter l'utilisation.



Référence	Description
C063	120ml/4 oz

# Paumelles & Aiguilles

## Paumelle William Smith Qualité Standard



C036



C026



C023

Référence	Description	Style	Pour
C023	Légère non ajustable	2	Droitier
C024	Légère non ajustable	3	Droitier
C025	Légère non ajustable	3	Gaucher
C026	Légère ajustable	2 ½	Droitier
C027	Légère ajustable	2 ½	Gaucher
C036	Médium	9	Droitier
C037	Médium	9	Gaucher

## Paumelle William Smith Qualité Professionnelle



C034



C032



C028



C030

Référence	Description	Style	Pour
C028	Bonne qualité pour coudre	11	Droitier
C029	Bonne qualité pour coudre	11	Gaucher
C030	Bonne qualité pour coudre	12	Droitier
C031	Bonne qualité pour coudre	12	Gaucher
C032	Super qualité pour coudre	15	Droitier
C033	Super qualité pour coudre	15	Gaucher
C034	Super qualité pour coudre	16	Droitier

## Aiguilles à Main "William Smith"

▲ William Smith meilleure qualité "Green Label".

▲ Disponible uniquement par paquets de 25.



Référence	Taille	Longueur: mm/in	Diamètre: mm/in	Condt
C010	10	89 3.504	3.25 0.128	25
C011	11	86 3.386	2.95 0.116	25
C012	12	81 3.189	2.64 0.104	25
C013	13	79 3.110	2.34 0.092	25
C014	14	76 2.992	2.03 0.080	25
C015	15	72 2.835	1.83 0.072	25
C016	16	69 2.717	1.63 0.064	25
C017	17	65 2.559	1.42 0.056	25
C018	18	62 2.441	1.22 0.048	25
C019	19	49 1.929	1.02 0.040	25

## Assortiments d'Aiguille

Toutes les aiguilles sont fabriquées manuellement et polies pour une utilisation aisée.

▲ Tubes et paquets d'aiguilles de différentes tailles.



Référence	Description
C005	Aiguilles assorties par Raglet
C021	10 Aiguilles assorties par Tube
C022	20 Aiguilles assorties par Tube

# Kits d'Épissure

## Fer à Découper HSGM

- ▲ Coupe à chaud tous les tissus, cordages, sangles, ralingues en évitant l'effilochage.
- ▲ Mise en température rapide du fer, facilité d'utilisation avec sa lumière intégrée.
- ▲ Usage varié avec large choix de lames optionnelles.
- ▲ Vendue sans lames- voir ci-dessous pour le détail des lames.



Référence	Description	Longueur: mm/in	Temp Max	Volt	Watt
C850	HSGO - EURO	254 10	537°C	220	60

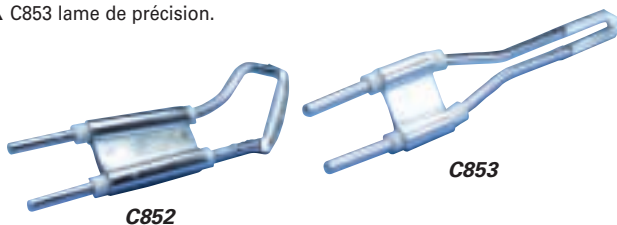


### ATTENTION:

Le fer à découper ENGEL est prévue pour des utilisations intermittentes et ne doit pas être utilisé plus de 20 minutes en une seule fois.

## Accessoires pour HSGM

- ▲ C852 lame standard.
- ▲ C853 lame de précision.

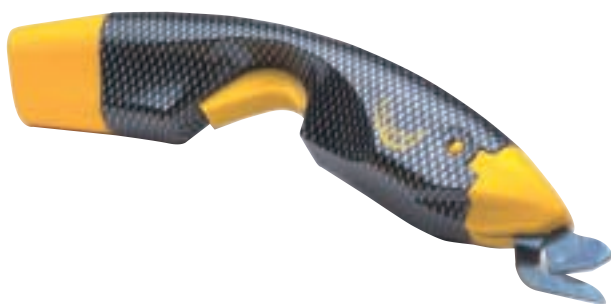


Référence	Description
C852	Lame - type 100 'R'
C853	Lame standard.

## Cutter Electrique

Cet incroyable couteau électrique fait son chemin dans tous les types de tissus de l'acrylique au PVC, même le kevlar!

- ▲ Fournit avec un chargeur, une batterie de rechange et deux types de lames.
- ▲ Coupe la plupart des tissus.

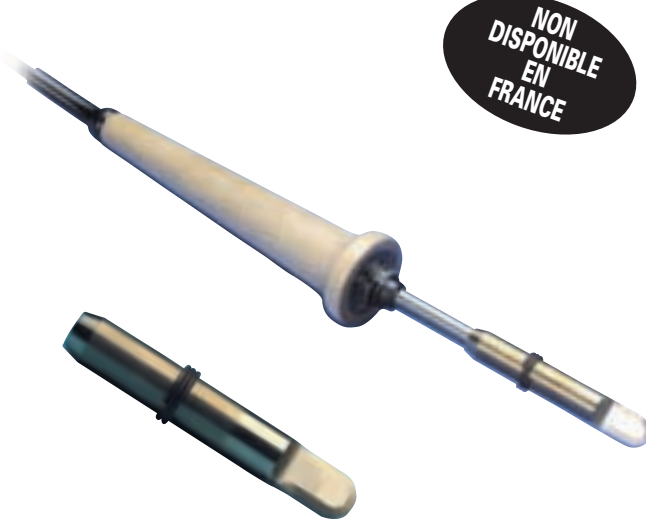


Référence	Description	Voltage	Prise
C557	Couteau	220	Europe
C557UK	Couteau	220	UK
C559BAT	Batterie		
C559FOOT	Lames		

## Fer à découper HOT TOOL

Cet outil léger et facile à tenir est composé d'un élément chauffant qui s'emboîte à une extrémité choisie. Les extrémités sont interchangeables soit pour la coupe, le sellage ou une découpe en rond.

- ▲ Lame chauffante incluse.
- ▲ Atteint rapidement la température de travail.



NON DISPONIBLE EN FRANCE

Référence	Type	Longueur Manche: mm/in	Longueur: mm/in	Temp Max	Volt	Watt
C861	Heavy duty	127 5	241 9 1/2	1050°F	110	60
C865	Lame Couteau					

## Transformateur

- ▲ Puissance maximum 1000W. Fusible 1 amp.
- ▲ Utiliser avec Fer C861.



NON DISPONIBLE EN FRANCE

Référence	Description
C807	230V a.c. to 115V a.c.

# Ciseaux & Aiguisoirs

## Ciseaux Fiskars

▲ Lames acier inox avec poignées moulées.



Référence	Type	Longueur: mm/in	
C907	Léger/Droitier	215	8.5
C908	Léger/Gaucher	215	8.5
C909	Standard pour voilier	240	9.5

## Ciseaux "Wiss" Industriels

▲ Lames nickelées.



Référence	Wiss #	Longueur: mm/in	
C551-8	28	203	8
C552-10	20	254	10
C552L-10	20 Gaucher	254	10
C552-12	22	305	12

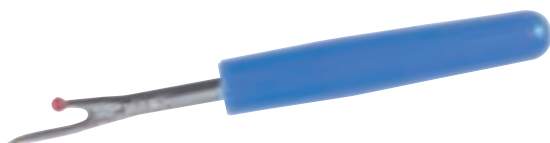
## Ciseaux Enduits Téflon

▲ Enduction téflon et dentelure.  
▲ A utiliser pour découper le Kevlar.



Référence	Longueur: mm/in	
C912	260	10.5

## Découd Vite



Référence	Description
C905	Petit modèle pour spi
C906	Qualité supérieure

## Coupe Fil

▲ C554 Plastique avec lames inox remplaçable.  
▲ C910 Plastique avec lames inox.



Référence	Description
C554	Ouverture automatique
C554RK	Lames de rechange pour C554
C910	Plastique avec lames acier inoxydable

## Aiguiseur Fiskars

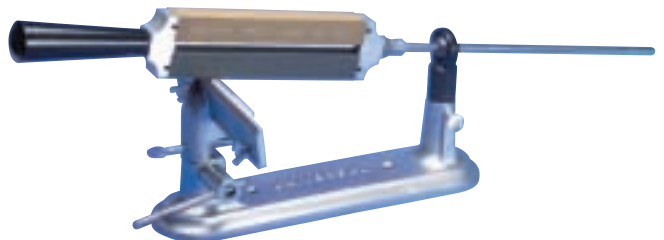
▲ Entretien la précision de coupe.



Référence	Description
C561	Entretien la précision de coupe

## Aiguiseur de Ciseaux

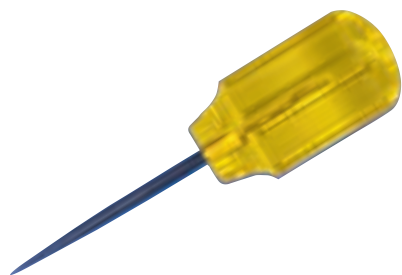
▲ Qualité professionnelle.  
▲ Aiguise lames et biseaux.  
▲ Prolonge la durée de vie des lames, n'enlève que très peu matière lors de l'aiguillage.  
▲ N'ôte pas la trempe.  
▲ Facile à manipuler, utilisable par tout le monde, le résultat, un travail de professionnel en quelques minutes.  
▲ Instructions : Mettre les lames dans l'étau de l'aiguiseur. Régler la bille pour obtenir le bon angle de biseau. Aiguiser en faisant glisser la lame en biais en avant vers la droite.  
▲ Les pièces détachées sont disponibles sur commandes spéciales.



Référence	Description
C985	Aiguiseur

# Outillage pour Voilerie

## Alènes



Référence	Description	Condt
C901	Jaune	20

## Punaises

▲ Disponible uniquement en boîte de 100.



Référence	Type	Couleur	Condt
C903BK	Tête plastique	Noir	100
C903FP	Tête plastique	Rose fluo.	100
C903	Tête aluminium		100

## Ote Agrafe



Référence	Description
C519	Ote Agrafe

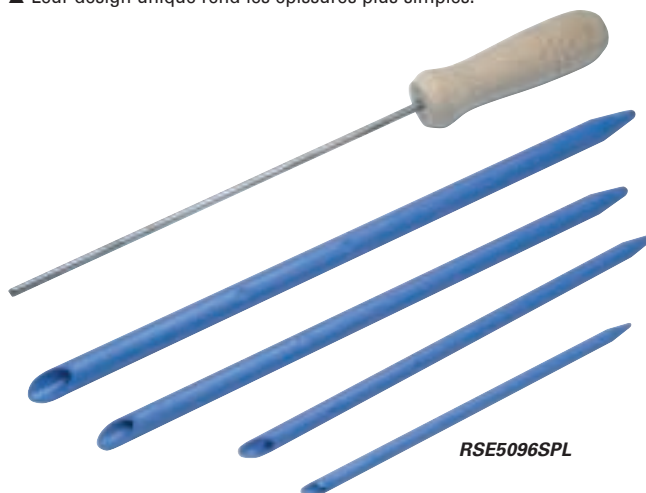
## Pinces à Tissu



Référence	Ouverture des Machoires: mm/in	Longueur hors Tout: mm/in
C515	25 1	102 4
C516	51 2	152 6
C517	76 3	229 9

## Kits d'Epissure

▲ Leur design unique rend les épissures plus simples.



Référence	Description
RSE5096SPL	4 pièces Plastique
RSE5097SPL	5 pièces Acier Inox

## Cuir de Voilier

▲ Cuir au chrome.

▲ Pièce rectangulaire/pas de pertes.



Référence	Taille: mm/in
E160	305 x 610 12 x 24

## Maillet

Ce maillet révolutionnaire est disponible en deux tailles augmente significativement l'efficacité comparé aux anciens maillets.

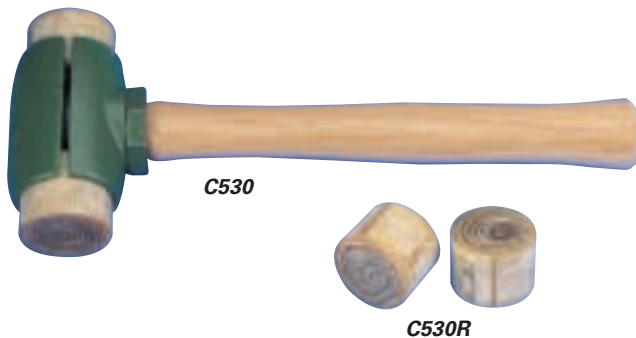
- ▲ Absorbe les chocs, Caoutchouc anti-dérappant.
- ▲ Nylon spécial en surface.
- ▲ Fabriqué avec un aluminium utilisé en aéronautique.



Référence	Poids: kg/lb		Longueur: mm/in	
C233	1.4	3	229	9
C234	2.0	4.5	254	10

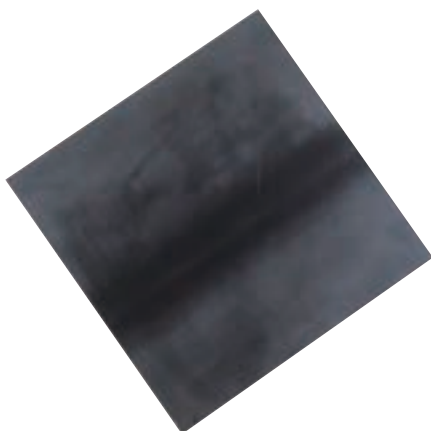
## Maillet Rawhide

- ▲ Maillet traditionnel pour la pose des œillets et autres.
- ▲ Deux types de maillet.



Référence	Poids: kg/lb		Face Dia: mm/in	
C530	1.2	2 3/4	45	1 3/4
C530R	Tête de remplacement pour C530			
C531	1.8	4	50	2
C531R	Tête de remplacement pour C531			

## Plaques de Découpe en Vinyle



Référence	Taille: mm/in		Couleur
C501	250 x 250 x 13	10 x 10 x 1/2	Noir

## Emporte Pièces



Référence	Taille: mm/in	
C101	3.2	1/8
C102	4.0	5/32
C103	4.8	3/16
C104	6.3	1/4
C105	7.9	5/16
C106	9.5	3/8
C107	11.1	7/16
C108	12.7	1/2
C109	14.3	9/16
C110	15.9	5/8
C111	17.5	11/16
C112	19.0	3/4
C113	20.6	13/16
C114	22.2	7/8
C115	23.8	15/16
C116	25.4	1
C117	28.6	1 1/8
C118	31.8	1 1/4
C119	34.9	1 3/8
C120	38.1	1 1/2
C122	44.5	1 3/4

## Pince Emporte Pièce

- ▲ Pour travaux de sellerie.



Référence	Description
C125	Pour travaux de sellerie

# Gabarits et Traçage

## Matériaux à Gabarits



Référence	Style	Longueur de Rouleau: m/yd		Largeur: mm/in		Épaisseur: Microns/in	
E062	Bleu clair transparent	25	27.3	1350	53.0	175	0.007
E060	Blanc	25	27.3	1145	45.0	175	0.007
K903	Opaque	50	54.7	1000	39.4	350	0.014

## Matériaux à Gabarit Économique

Economique et simple d'utilisation. Idéal pour des gabarits pour tauds. Peut également être utilisé pour la fabrication de sacs ou autres.

- ▲ Economique.
- ▲ Utilisation 'une fois'.



Blanc



Bleu Marine

Référence	Style	Longueur de Rouleau: m/yd		Largeur: mm/in	
FP072CL	Blanc	200	218	1830	72
FP072NB	Bleu Marine	200	218	1830	72

## Lattes de Traçage

- ▲ Fibre de verre pultrudée 1" x 5/16".
- ▲ Des frais de transport supplémentaires peuvent être appliqués.



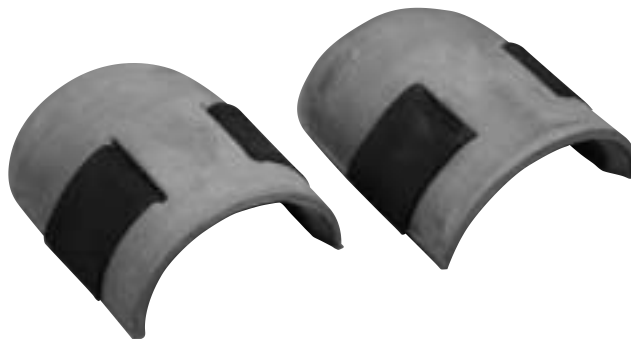
Section C914/5



Section C920/2/4

Référence	Longueur: m/ft		Section: mm/in	
C914	5	16	12 x 9	1/2 x 3/8
C915	10	33	12 x 9	1/2 x 3/8
C920	12.2	40	25 x 8	1 x 5/16
C922	18.3	60	25 x 8	1 x 5/16
C924	30.5	100	25 x 8	1 x 5/16

## Genouillères



Référence	Description	Condt
C904	Caoutchouc avec fixation Velcro®	1 Pair

### Page Navigation

Outils De Pose  
Voir Page 98 - 99  
Outil De Pose Rapide Dot  
Voir Pages 144 - 145



# Rubans de Mesure et Marquage

## Rubans de Mesure

- ▲ Boitier ABS résistant et manette de rembobinage.
- ▲ Réversible: mètres/centimètres/millimètres pieds/”, pouces.



Référence	Description
C705	Ruban acier 30m/100pieds

## Rubans de Mesure

- ▲ Boitier résistant.
- ▲ Graduations: pieds/pouces/”, pouces mètres x centimètres/millimètres.



Référence	Description
C713	Fibre de verre 100pieds/30m

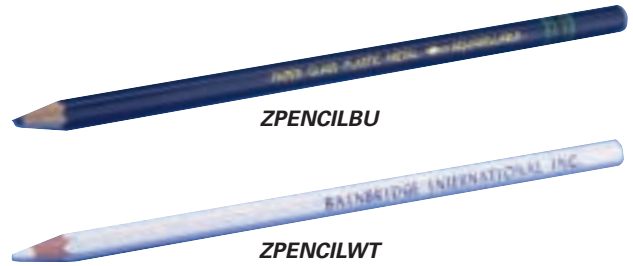


▲ Note : toujours vérifier le positionnement au point zéro avant usage

## Crayon Lavable

Idéal pour utilisation sur Solacryl, Topgun et la plupart des tissus et acrylique.

- ▲ Se nettoie avec une éponge.
- ▲ Ne contient pas de cire.



Référence	Couleur	Boite de:
ZPENCILWT	Blanc	12
ZPENCILBU	Bleu	12

## Marker

A utiliser sur Boat top, tissu à fenêtre, vinyle etc

- ▲ Affutage aïné.
- ▲ Se nettoie avec un chiffon humide.



Référence	Couleur	Boite de:
ZMARKERWT	Blanc	12



▲ Attention: Faire un essai sur un morceau de tissu avant toute utilisation.

## Craie de Marquage

- ▲ Craie de tailleur "H.Hancock".
- ▲ Disponible uniquement en paquet entier.



Référence	Couleur	Cond
C933	Blanc	12

# Nettoyants & Adhésifs

## Plastiseam – Seam Kote™

- ▲ Enduction plastique pour protection des coutures.
- ▲ A utiliser pour toutes applications en extérieur : Tentes/tauds/voiles/sacs à dos.
- ▲ 2oz./60ml couvre environ 140pieds/40mètres de couture.



Pour Les Bandes UV  
Voir Page 46



M003



M004

Référence	Contenance: ml/oz	
M003	235	8
M004	3785	128

## Adhésif 3M Super 77 Aérosol

- ▲ Colle parfaitement la plus part des tissus légers.
- ▲ Temps de travail : 15 à 30 minutes, adhésion durable.
- ▲ Deux embouts aérosol fournis.



J959

Référence	Contenance: ml/oz	
J959	710	24
J959A	500	16.9

## Adhésif Vinyle

- ▲ La colle vinyle HH-66, colle polyvalente pour le vinyle, le plastique, le métal, le bois et le cuir, est facile à appliquer et sèche rapidement.
- ▲ Colle définitivement les vinyles.
- ▲ Etanche – Colmate les infiltrations et peut être utilisé en imperméabilisant couture.
- ▲ Sèche en quelques minutes et reste flexible.
- ▲ Disponible sur commande spéciale.



Référence	Description	Contenance: ml/floz	
J969	Bidon avec brosse	236	8
J970	Bidon avec brosse	473	16
J971	Bidon avec brosse	946	32

## Nettoyant pour Moisissure

- ▲ Nettoyant pour moisissures et autres taches.
- ▲ Utilisation: vinyl, polyester et bois.
- ▲ N'attaque pas la couleur.
- ▲ Non nocif.
- ▲ Juste de l'eau à rajouter.
- ▲ 1 bidon = 11 litres de solution.



Référence	Description
M212	Nettoyant pour moisissure

## Nettoyant 303

Le nettoyant 303 est un nettoyant de nouvelle technologie super concentré. Il ne contient ni savon, ni détergent. Il n'est pas dangereux, pas toxique et est ininflammable.

- ▲ Solution super concentrée sans aucun danger.
- ▲ Diluer pour traitement des tâches et le nettoyage en général.
- ▲ Efficace même sur les tâches les plus résistantes.
- ▲ Pas de rinçage nécessaire.
- ▲ Non dangereux, non toxique, biodégradable.



Référence	Type	Contenance: ml/floz	
M020	Spray à gachette	946	32

## Imperméabilisant

- ▲ Imperméabilisant pour tauds synthétiques & coton.
- ▲ Sans odeur, incolore.
- ▲ Idéal pour les tissus légers à médium, les tauds, biminis, capotes et tentes légères.
- ▲ Contient du silicone.



Référence	Type	Contenance: ml/floz	
M002	Aérosol	340	12

## Sailkote™ McLube

Lubrifiant haute performance.

- ▲ Propre et sec : Sailkote est translucide et s'applique en spray ou par essuyage, et sèche totalement ensuite.
- ▲ Ne contient ni huile, ni silicone, ni cire.
- ▲ N'attire pas les salissures.
- ▲ Très bonne durabilité : adhère à toute surface propre et sèche.
- ▲ Facile à utiliser : en spray, par essuyage ou à la brosse, en une ou deux couches fines, en masquant les parties hors traitement.
- ▲ Sailkote est extrêmement glissant.



Référence	Type	Contenance: ml/floz	
M401	Bombe	177	6
M402	Bombe	473	16
M403	Bidon	946	32
M404	Bidon	3780	128

## « 303 » Protecteur UV

- ▲ 303 est excellent en protection préventive. Il forme un écran UV qui réduit la décoloration et les dégradations dues à l'ozone, les pluies acides et les intempéries.
- ▲ Solution sans danger et biodégradable.
- ▲ Sans corps gras – n'attire pas les salissures
- ▲ Utilisable sur le caoutchouc, le plastique, la fibre de verre, le plexiglas, le vinyle, le cuir, la toile et les polyesters tissés.
- ▲ Application en spray ou par essuyage, une à deux fois par an, ou plus souvent lorsque l'exposition UV est prolongée ou intense. Un bidon de 236ml couvre environ 13m².



M010



M012

Référence	Type	Contenance: ml/floz	
M010	Spray à pompe	236	8
M012	Bidon	3780	128

## Protection 303

Produit spécialement étudié pour les applications en extérieures.

- ▲ Imperméable.
- ▲ Résiste d aux taches.
- ▲ Protection durable.
- ▲ Respecte la couleur.
- ▲ Résiste à la moisissure.
- ▲ Pas de CFC - préserve la couche d'ozone.

Recommended for



M013



M016

Référence	Type	Contenance: ml/floz	
M013	Spray à gachette	473	16
M016	Bidon	3780	1 gallon

# Kits de Réparation

## Kit de Réparation à Bord "OCEAN"

- ▲ Trousse comprenant:
  - ▲ 1 paumelle, 1 tube d'aiguilles assorties
  - ▲ 5m de sangle 12mm, 5m de sangle 25mm
  - ▲ 10m de droit fil 100mm
  - ▲ 25m de tissu autocollant
  - ▲ 1 rouleau de double face
  - ▲ 1 couteau
  - ▲ 2 alènes
  - ▲ 1 pair de ciseaux FISKARS
  - ▲ 2 anneaux 30mm
  - ▲ Fil et fil à surlier
  - ▲ 2 crayons
  - ▲ 20 punaises



Référence	Description
C980	Kit de Réparation à bord "OCEAN"

## Kit de Réparation "Shoreline"

- ▲ Trousse comprenant:
  - ▲ 1 paumelle
  - ▲ 1 tube d'aiguilles assorties
  - ▲ 2m de sangle 12mm, 2m de sangle 25mm
  - ▲ 2m de droit fil 100mm
  - ▲ 5m de tissu adhésifs
  - ▲ 1 alène
  - ▲ Fil suiffé et fil à surlier



Référence	Description
C981	Kit de Réparation "Shoreline"

## Sac pour Tout Usage



Référence	Description
C989	Sac pour Tout Usage

## Kit de Réparation "William Smith #371"

- ▲ Paumelle réglable/wax/tube de 10 aiguilles/fil.



Référence	Description
C038	Kit de réparation contenant paumelle ajustable/wax/tube de 10 aiguille/fil
C038L	Kit de réparation contenant paumelle pour gaucher
C0382	Kit de réparation contenant paumelle légère/tube de 5 aiguilles et du fil